

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Abderrahmane Mira – Bejaia



La Faculté des Lettres et des Langues

The Journal of Studies in Language, Culture and Society (JSLCS)

En collaboration avec

**Le Vice Rectorat des Relations Extérieures, de la Coopération, de
l'Animation et de la Communication et des Manifestations
Scientifiques**

ET

**La Cellule d'Accompagnement, de Sensibilisation, d'Appui et de
Médiation (CASAM)**

Organisent une Journée d'étude Internationale sur

***L'Université algérienne et les pratiques inclusives.
De la réalité aux perspectives***

Université Abderrahmane Mira – Bejaia Campus Aboudaou,
28 janvier, 2019

Problématique et argumentaire

Dans les pays du sud de méditerranée à tradition orale, l'école a été incorporée par les colons comme un élément étranger, et de ce fait, elle y a été gardée, durant les périodes postcoloniales, comme un outil à mode d'emploi unique, qu'on a adopté par nécessité sans savoir par la suite comment l'adapter. D'où le fait que dans ces anciennes colonies, il y a deux périodes distinguables, à savoir la période de « l'inadaptation d'un enseignement directement appliqué de la métropole et niant les cultures locales, (et la période des choix) qui mettaient l'accent sur un enseignement au rabais » (Barthélemy, 2010 : 23). En Algérie, par exemple, malgré les changements que des programmes ont à plusieurs reprises annoncé, dans la réalité aucune transformation significative n'est amorcée, ce qui fait qu'en observant actuellement les « universités algériennes(.) force est de constater que les méthodes d'enseignement dites « traditionnelles », centrées sur le formateur sont légions (cours magistral, livres, présentation) » (Souki, 2015 : 19). C'est parce que, nous croyons, les croyances sont plus fortes qui y font croire que l'enseignement, ou c'est le parcoeurisme de l'école coranique, ou c'est le rigorisme de l'école classique. Parce que les processus historiques commandés par les liens entre les systèmes de formation et les besoins des systèmes de production y sont ignorés, « la question qui se pose alors aux États nouvellement indépendants est bien celle de l'héritage colonial et donc, toujours, celle de l'adaptation de l'enseignement » (Barthélemy, 2010 : 26) à la fois aux spécificités socioculturelles et aux progrès universels.

En occident, des transformations du système de production suivent systématiquement les mutations socioéconomiques. C'est d'ailleurs ce qui y a fait que parallèlement aux évolutions sociales et aux révolutions technologiques, il y a eu des révolutions scientifiques impliquant le changement de paradigme (Kuhn, 1970). C'est ainsi qu'on y est arrivé depuis près de deux décennies aux méthodes d'enseignement inclusives, répondant aux besoins spécifiques d'une société inclusive, celle qui tient compte du bien portant comme de l'impotent, du passé comme du présent, des générations actuelles comme des générations futures.

Comme dans les relations internationales, les pays du Nord imposent leur domination par leur modèle dominant, les pays du Sud s'essayent à chaque fois aux changements qui se produisent au Nord, en partie par mimétisme et en partie par la force des choses. C'est ainsi que l'Algérie a, depuis les années 2000, introduit dans son arsenal juridique l'essentiel des lois universelles relatives à l'école et à la société inclusives (Baa, 2017 : 23-24).

Depuis l'année 2011, avec l'installation de sa Cellule d'Accompagnement, de Sensibilisation, d'Appui et de Médiation (CASAM), suite à sa participation au projet TEMPUS, l'université de Bejaia est en passe de devenir la référence d'un nouveau moment historique de développement de l'université algérienne, moment d'introduction de la logique qualitative dans la logique quantitative, devant faire de l'université une structure au service du développement de l'économie et de la société.

En effet, avec un capital de connaissances donné par deux séminaires assez espacés pour permettre des retours d'expérience, une base de données constituée grâce à une série d'enquêtes de terrain menées par les animateurs de la CASAM et une panoplie de dispositifs mutualistes en activité depuis plusieurs années, « la Cellule d'écoute psychologique, la CASAM, le bureau des étudiants étrangers, le Centre d'enseignement intensif des langues, le Service des relations extérieures, le Bureau de Liaison Entreprise Université (BLEU), Le tutorat dans les facultés, la Santé universitaire, la Maison de l'entrepreneuriat, le tissu associatif dense » (Bouraoui, Omokrane et Chabi, 2016 : 46), il est légitime d'attendre de l'université de Bejaia qu'elle tende vers l'incarnation du changement attendu de toute l'université algérienne, en passant de l'ordre quantitatif à l'ordre qualitatif, plutôt en injectant le qualitatif dans le

quantitatif. Ce changement, pour qu'il ne soit pas en contradiction avec le principal des principes novembriste, « un Etat algérien démocratique et social », ne peut trouver de meilleur chemin que celui menant à la mise en place de la démarche inclusive à comprendre comme « processus qui vise, sinon à éliminer, du moins à réduire l'exclusion des personnes, et cela à travers leur intégration dans le système éducatif (scolaire et universitaire) » (Kaci, 2016 : 113).

Les méthodes d'accompagnement d'enseignement inclusives en tant qu'à priori vitales, constituent à la fois le fondement et le moteur de tout projet de développement inclusif, c'est-à-dire un développement qui profite pour tous en même temps qu'il profite de la participation de tous, faisant « que chacun, quelque soient ses spécificités, puisse révéler d'une autre façon, par sa propre façon nous dirions, les splendeurs de l'humanité » (Zoreli, 2017 : 83).

Cette journée d'étude se veut un retour à soi, un retour sur soi, pour voir ce qu'il y a lieu de faire pour concrétiser les recommandations issues du séminaire sur l'enseignement inclusif, organisé en décembre 2016 à l'université de Bejaia, recommandations bien résumées par la proposition synthétique à posteriori de Idri « de développer et d'adopter les notions suivantes : tutorat, groupes de discussion, partage, flexibilité dans l'enseignement, environnements intégrés, équité, éducation et opportunités pour tous, autoévaluation et évaluation par les pairs. » (Idri, 2016 : 104).

Ce projet de séminaire scientifique porte sur le thème, récent en tant que concept et encore plus en tant que pratiques et méthodes de sensibilisation, d'accompagnement, d'enseignement et d'évaluation inclusives. Thème récent qui traite un des problèmes les plus pressants : les apprenants, à l'université comme ailleurs, après une période d'étude, « laissent tomber rapidement ou sont poussés vers la sortie à cause d'un enseignement et d'une méthodologie inadaptés et/ou un système d'évaluation qui les cataloguent comme peu performants » (UNESCO, 2005 : 5). Ce constat explique notre choix de cette thématique : si les méthodologies d'enseignement et l'évaluation inadaptées sont responsables du décrochage scolaire, les actions visant à remédier à ce problème doivent donc cibler une chaîne de personnes appelées ressources humaines, qui interviennent dans le domaine pédagogique et dans les domaines para-pédagogiques, c'est d'ailleurs le message que voulait faire passer l'Agence Européenne lorsqu'elle écrivait que « le point de départ de l'éducation inclusive est la sensibilisation » (1012/a : 13). La sensibilisation et l'accompagnement sont, en effet, les éléments qui déterminent en définitif la réussite ou l'échec de tout projet de mise en œuvre d'une politique inclusive, parce qu'ils/elles nécessitent une continuité dans le travail pour la réalisation d'un apprentissage organisationnel, culturel et institutionnel. Par ce qu'également ils/elles donnent un grand avantage, celui de pouvoir agir à temps, et elles réalisent un travail structurant en assurant « la correspondance entre législation et politique/pratique » (Agence européenne, 2014 : 15)

Objectif de la Journée d'étude

L'objectif est d'alimenter les débats, de comprendre les réalités, d'identifier les difficultés et d'entrevoir les meilleures possibilités de mise en œuvre de méthodes de sensibilisation, d'accompagnement, d'enseignement et d'évaluation inclusives dans notre université.

Que sont les méthodes de sensibilisation, d'accompagnement, d'enseignement et d'évaluation inclusive ? Qu'est ce qui justifie leur nécessité ? Qu'impliquent-elles sur le personnel pédagogique, les enseignants et les apprenants ? Vers quoi peuvent-elles faire évoluer les missions et les résultats de l'universitaire ? Quels sont leurs implications sur les comportements, les moyens, les méthodes, les décisions et les relations ?

Autant de questions qui vont être abordées ensemble pour comprendre les enjeux de l'université inclusive.

Les axes Thématiques

Ainsi le projet se décline en trois compartiments :

- AXE 1: Les méthodes d'enseignement et d'évaluation inclusives : théories et pratiques.
- AXE 2: L'accompagnement des étudiants à besoins spécifiques : approche globale.
- AXE 3: La sensibilisation pour une université inclusive : réalisations et contraintes.

Bibliographie

- Agence Européenne pour le développement de l'éducation des personnes ayant des besoins particuliers. 2002/a. « Transition de l'école vers l'emploi. Principes clés et recommandations pour les législateurs ».
- Agence Européenne pour l'éducation adaptée et inclusive. 2014. « Cinq messages clés pour l'éducation inclusive. Mettre la théorie en pratique ».
- BARTHELEMY P. 2010, « L'enseignement dans l'Empire colonial français : une vieille histoire ? », *Histoire de l'éducation* [En ligne], 128 | 2010, mis en ligne le 01 janvier 2014, consulté le 30 septembre 2016. URL : <http://histoire-education.revues.org/2252> ; DOI : 10.4000/histoire-education.2252
- BOURAOUI K, OUMOKRANE H, CHABI T. 2017, Rendre efficaces, les dispositifs d'inclusion pour les personnes avec besoins spécifiques, in « L'enseignement inclusif pour l'intégration sociale en Algérie : Réalité et perspectives à la lumière des expériences aguerries » Actes du séminaire national organisé les 03 et 04 décembre 2016 A l'Université de Bejaia-Algérie, à paraître.
- BOUZID BAA Saliha. 2017, Scolarisation des enfants à besoins spécifiques : d'un enseignement intégratif à un enseignement inclusif, in « L'enseignement inclusif pour l'intégration sociale en Algérie : Réalité et perspectives à la lumière des expériences aguerries » Actes du séminaire national organisé les 03 et 04 décembre 2016 A l'Université de Bejaia-Algérie, à paraître. Kuhn T-S. 1962, La structure des révolutions scientifiques, trad. Champs Flammarion, 2nde éd., revue et augmentée, Chicago U.P.
- UNESCO. 2015, Changer les méthodes d'enseignement. La différenciation des programmes comme solution à la diversité des élèves. <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001365/136583f.pdf>.
- IDRI N. 2017, Integration of Learners with Special Needs: A socio-cultural clue to debate, in « L'enseignement inclusif pour l'intégration sociale en Algérie : Réalité et perspectives à la lumière des expériences aguerries » Actes du séminaire national organisé les 03 et 04 décembre 2016 A l'Université de Bejaia-Algérie, à paraître.
- KACI F. 2017, Etudiants Handicapés : Entre Bonne Volonté et Triste Réalité, in « L'enseignement inclusif pour l'intégration sociale en Algérie : Réalité et perspectives à la lumière des expériences aguerries » Actes du séminaire national organisé les 03 et 04 décembre 2016 A l'Université de Bejaia-Algérie, à paraître.
- SOUKI H. 2015, Le système éducatif algérien : quelles contraintes pour constituer un capital humain de qualité ?, Communication aux XXXIèmes Journées du Développement ATM 2015, 3,4, et 5 juin 2015 à Rouen, <http://www.ummtto.dz/IMG/pdf/Souki.pdf>.
- ZORELI M-A. 2017, L'Université de Bejaia : enseignement inclusive et solidarité-éthique, entre les traditions nourricières de bonnes pratiques et la camisole de force

bureaucratique, in « L'enseignement inclusif pour l'intégration sociale en Algérie : Réalité et perspectives à la lumière des expériences aguerries » Actes du séminaire national organisé les 03 et 04 décembre 2016 A l'Université de Bejaia-Algérie, à paraître.

Calendrier :

- Diffusion de l'appel : 05/08 2018
- Date limite de la soumission des résumés : 11/10/2018
- Notification d'acceptation : 25/10/2018
- Soumission de l'article : 10/01/2019
- Date de la journée d'étude : 28/01/2019.
- Publication des articles dans un numéro thématique de la revue : Mai, 2019.
- Les langues de communication : Anglais, Français, Tamazight et Arabe.
- Langue de la publication : Anglais

Proposition des communications :

Pour chaque proposition de communication, le texte devra comporter :

- Les coordonnées personnelles et l'affiliation institutionnelle de l'auteur(s).
- Le titre de la communication,
- Un résumé de 3500, caractères/espaces compris,
- Le texte devrait être saisi en format WORD avec la police Times New Roman, 12, interligne simple.
- Le style APA, 6^{ème} édition est le style adopté par la revue JSLC.
- L'inscription dans l'un des axes proposés doit être mentionnée.

Lieu de la tenue de la Journée d'étude :

Université Abderrahmane MIRA Bejaia, Auditorium Campus Aboudaou

Présidents d'honneurs :

Pr. SAIDANI Boualem, Recteur de l'Université de Bejaia

Dr BEKTACHE Mourad, Doyen de la Faculté des Lettes et des Langues

Le comité scientifique :

Présidente du conseil scientifique

Dr IDRI Nadia, MCA, Faculté des Lettres et des Langues, Université de Bejaia

Nos experts invités :

Pr RAMEL Serge, Haute école pédagogique du canton de Vaud (Lausanne) et Laboratoire international LISIS.

Pr THOMAZET Serge, Laboratoire ACTé, Université Clermont-Auvergne

Membres :

Dr AHOUARI Zahir, MCB, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Bejaia

Dr ALIOUCHOUCHE-KACI Fadhéla, MCB, Faculté des et des Langues, Université de Bejaia

Dr BAA Saliha, MCA, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Bejaia

Dr BEKTACHE Mourad, MCA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia

Dr BELHOCINE Mounya, MCA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia

Dr BESSAI Rachid, MCA, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Bejaia

Dr BOURAOUI Kamel, Médecin principal UMP & Coordinateur CASAM, Université de Bejaia
Dr CHABI Tayeb, MCA, Faculté des Sciences économiques, commerciales et des sciences de gestion, Université de Bejaia
Dr HAOUCHI Aida, MCA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia
Dr IDRI Nadia, MCA, Faculté des Lettres et des Langues, Université de Bejaia
Dr KATI Djamel-éddinel, MCA, Faculté des sciences de la nature et de la vie, Université de Bejaia
Dr MAOUCHE Salima, MCA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia
Dr TIDJET Mustafa, MCA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia
Dr ZAABAR Salim MCA, Faculté des Sciences Humaines et Sociales, Université de Bejaia,
M OUMOKRANE Hakim, MAA, Faculté des lettres et des Langues, Université de Bejaia
M ZORLI Med-Amokrane, MAA, Faculté des Sciences économiques, commerciales et des sciences de gestion, Université de Bejaia

Le comité d'organisation :

Président d'honneur et d'organisation

Le Doyen de la Faculté des Lettres et des Langues

Membres :

Dr AHOUARI Zahir
Dr BAA Saliha
Dr BEKTACHE Mourad
Dr BELHOCINE Mounya
Dr BESSAI Rachid
Dr BOURAOUI Kamel
Dr CHABI Tayeb
Dr KACI Fadhéla
Dr KATI Djamel-éddinel
Dr MAOUCHE Salima
Dr ZAABAR Salim
M AKROUR Abdelhafid
M BENMESSAOUD Abdelkader
M DJEMAA Nadjim
M OUAROUF Boualem
M OUMOKRANE Hakim
M YAHYI Hamid
M ZORELI Med-Amokrane
Mlle TAFUKT Kahina
Mlle CHERCHOUR Karima
Mlle IDIR Djamilia
Mlle MEDAS Khadidja
Mlle ROUBACHE Asma
Mme BELOUAD Zahra

Envoyez vos résumés sur : (3500 caractères, 3 à 5 mots clés)

jlcsbejaia@gmail.com

Publication

Les articles acceptés pour une éventuelle publication doivent être traduits en langue anglaise. La correction de la langue est à la charge de la revue « Journal of Studies in Language,

Culture and society, (JSLCS) (<http://univ-bejaia.dz/jslcs>). Les auteurs sont invités à télécharger le canevas de la revue avant de soumettre l'article finale. Le style adopté par la revue est APA (6^{ème} édition).

Les articles qui répondent aux exigences scientifiques feront l'objet d'une publication dans un numéro thématique consacré à cette journée d'étude.

Prévision de la publication : Mars, 2019.

Frais de participation

Enseignants/Employés: 1500 DA

Doctorants: 1000 DA

